

Le spécialiste des poudres et des pastilles pour l'automobile et l'industrie  
Der Fachmann für Pulver und Tabletten für die Kfz-Branche und Industrielle Anwendungen  
The powders and pellets specialist for cars and industry



# 2012

CATALOGUE 

KATALOG 

CATALOGUE 



LAVE-GLACE,  
SHAMPOING ET  
PRODUITS D'ENTRETIEN  
POUR LES SECTEURS  
AUTOMOBILE ET  
INDUSTRIEL



SCHEIBENWASCHMITTEL,  
AUTOSHAMPOO UND  
REINIGUNGSMITTEL FÜR  
DIE KFZ-BRANCHE UND  
INDUSTRIELLE  
ANWENDUNGEN



SCREEN WASH,  
SHAMPOO AND  
CLEANING PRODUCTS  
FOR THE AUTOMOTIVE  
AND INDUSTRIAL  
SECTORS

ARILCO S.A.

[www.arilco.com](http://www.arilco.com)

**A** RILCO wurde vor mehr als 8 Jahren gegründet. Dabei stand der Wunsch im Vordergrund, wirtschaftliche Überlegungen und ökologische Belange in den **Bereichen Kfz- und Industrie** zu verbinden.

**ARILCO** ist auf die **Herstellung von Pulver und Tabletten** spezialisiert. Durch den Verzicht auf 80-90% Wasser, der in den herkömmlichen Produkten enthalten ist, erlauben die Pulver und Tabletten unserer Marke Worldclean **die Kosten für den Transport und die Lagerung zu reduzieren, während die Anwendung erleichtert wird.**

Darüber hinaus ergeben sich erhebliche **Umweltvorteile**: Herkömmliche Kunststoffflaschen von Reinigungsmitteln und Scheibenreinigern stellen mehr als 60 Milliarden Tonnen Abfall pro Jahr dar, ohne dabei den Aufwand für den Transport des in diesen Produkten enthaltenen Wassers mit zu berücksichtigen.

**Bei ARILCO bieten wir Produkte, die sperrige Verpackungen ersetzen und gleichzeitig eine gleichwertige oder bessere Effizienz gewährleisten.**

Seit unserer Gründung arbeiten wir daran, die Zukunft Ihrer Werkstatt mit einem kompletten Sortiment von Tabletten und Pulvern, die vom Scheibenreiniger bis zum Allzweckreiniger und vom Autoshampoo bis zu speziellen Reinigern für Boote, die biologisch abbaubar und ungiftig sind, reichen.

Die Herstellung von Pulvern und deren Verdichtung ist ein Handwerk, das die Hersteller von Tabletten für Geschirrpülmaschinen ausüben. **Die Entwicklung hochwertiger Tabletten für den Automobilssektor ist ein weiteres Handwerk, unseres.**

Unsere kompakten und effizienten Pulver und Tabletten können einfach im Wasser aufgelöst werden. Sie sind wirtschaftlich interessant und umweltfreundlich und dabei leicht zu transportieren, aufzubewahren und zu handhaben.

Seit ihrer Entwicklung wurde die Formel unserer Scheibenwaschtabletten viermal verbessert und ist heute **100% pflanzlich und zu 97% biologisch abbaubar.**

**Alle unsere Produkte sind für den Einsatz mit Leitungswasser bestimmt:** Fällungsreaktionen von Mineralien im Wasser werden verhindert, daher bilden sich weder Kalkablagerungen noch Rückstände.

Auf Wunsch unserer Geschäftskunden (Flottenmanager, Händler, Werkstätten, Lageristen usw.) haben wir Scheibenwaschmittel in Pulverform entwickelt, die in 450-g-Beuteln erhältlich sind, aus denen man 208 Liter hochwertiges Scheibenwaschmittel erhält.

Unser Sortiment an Pulvern und Tabletten wird durch eine **Reihe von flüssigen Produkten für spezielle Anwendungen ergänzt.** Diese sind 100% pflanzlich und bieten Ihnen qualitativ hochwertige Ergebnisse, die sicher für die Umwelt und den Anwender sind.

Darüber hinaus haben wir eine **Reihe von Raumdüften** entwickelt. Die Duftstoffe werden in Grasse, Frankreich, hergestellt, die als die weltweite Hauptstadt der Parfümherstellung gilt. Diese Dufttabletten aus Naturkork sind äußerst umweltfreundlich.

**Schließlich sind alle unsere Produkte REACH-konform und werden in Europa hergestellt.**

Getreu seiner Überzeugung zog **ARILCO** im September 2012 in ein Gebäude mit 10.000 m<sup>2</sup> Grundfläche und neutraler CO<sub>2</sub>-Emission um, das SOLARWIND, das erste Gebäude der Welt, das drei Umweltzertifizierungen (BREEAM, HQE und DNGB) erhalten hat.

**F**ounded over 8 years ago, **ARILCO** grew out of the desire to reconcile economic issues and environmental concerns in the **automotive and industry sectors.**

**ARILCO** specialized in the **manufacture of powders and pellets.** Getting rid of 80-90% of water in ordinary products, powders and tablets of our brand Worldclean can **reduce transportation and storage costs while facilitating their handling.**

In addition, **the environmental gains** are significant: in the world, plastic from bottles of detergent and screen wash represent more than 60 billion tons of waste per year, excluding the transport impact of the water contained in these products.

**At ARILCO, we offer products that replace bulky packaging while ensuring an equivalent if not better efficiency.**

Since our inception, we are working to invent the future of your workshops with a complete range of pellets and powders, from screen wash to multi-purpose detergent through car shampoo and a special nautical detergent, biodegradable and non-toxic to the marine environment.

Creating and compressing powder is a specialist's job, the one of dishwasher tablets producers. **Developing quality pellets for the automotive sector is another one : ours.**

Compact and efficient, our powders and pellets simply dilute in water and bring you economic gains and greater respect for the environment, not to mention they are easy to transport, store and handle.

Since its inception, the formula of our screen wash pellet has been improved four times and is now **100% of plant origin and 97% biodegradable.**

**All our products are designed for use with tap water:** the precipitation reactions of minerals in water are blocked, thus not forming lime scale or residue.

At the request of our business customers (fleet managers, dealers, garage owners, warehouse handlers, etc.), we designed the screen wash powder, packed in bags of 450g, providing 208 liters of quality screen wash.

Our range of powders and pellets is complemented by a **series of liquid products, intended for specific uses.** 100% of plant origin, they offer you high quality results while respecting the environment and the user.

In addition, we have developed a **range of room fragrances** whose scents were elaborated in Grasse, France, the world's fragrances capital. In natural cork, these fragrances pellets are also taking part in a greater respect for the environment.

**Finally, all our products are REACH compliant and are manufactured in Europe.**

Standing by its convictions, in September 2012 **ARILCO** moved into a building of 10,000 m<sup>2</sup>, neutral in CO<sub>2</sub> emissions, the SOLARWIND, first building in the world having won three environmental certifications (BREEAM, HQE and DNGB).

Fondée il y a plus de 8 ans, **ARILCO** est née de la volonté de concilier les considérations économiques et les préoccupations environnementales dans les **secteurs automobile et industriel**.

**ARILCO** s'est spécialisée dans la **fabrication de poudre et de pastilles**. En se débarrassant des 80 à 90 % d'eau contenue dans les produits ordinaires, les poudres et pastilles de notre marque Worldclean permettent de **réduire les coûts de transport et de stockage tout en facilitant leur manipulation**.

De plus, les **gains pour l'environnement** sont significatifs : dans le monde, le plastique des bidons de détergents et de lave-glaces représente plus de 60 milliards de tonnes de déchets par an, sans compter l'impact du transport de toute l'eau contenue dans ces produits.

**Chez ARILCO, nous vous proposons des produits qui remplacent les emballages encombrants tout en garantissant une efficacité équivalente sinon meilleure.**

Depuis notre création, nous travaillons à inventer le futur de vos ateliers avec une gamme complète de pastilles et de poudres allant du lave-glaces au détergent multi-usages en passant par le shampoing auto et par un détergent spécial nautisme, biodégradable et non-toxique pour le milieu marin.

Créer des poudres et les compresser est un métier, celui des producteurs de tablettes pour lave-vaisselle. **Développer des pastilles de qualité pour le secteur automobile est un autre métier, le nôtre.**

Compactes et efficaces, nos poudres et pastilles se diluent simplement dans l'eau et vous apportent des gains économiques et un meilleur respect de l'environnement, sans oublier qu'elles sont faciles à transporter, à stocker et à manipuler.

Depuis sa création, la formule de notre pastille lave-glaces a été améliorée à quatre reprises et est à présent à **100 % d'origine végétale et biodégradable à 97 %**.

**Tous nos produits sont conçus pour une utilisation avec l'eau courante** : les réactions de précipitation des minéraux présents dans l'eau sont bloquées, ne formant ainsi ni dépôt ni résidu calcaire.

À la demande de nos clients professionnels (gestionnaires de flottes, concessionnaires, garagistes, manutentionnaires d'entrepôt, etc.), nous avons conçu le lave-glaces en poudre, conditionné en sachets de 450 g, ce qui permet d'obtenir 208 litres de lave-glaces de qualité.

Notre gamme de poudres et de pastilles est complétée par **une série de produits liquides, destinée à des usages spécifiques**. D'origine végétale à 100 %, ils vous offrent des résultats de grande qualité tout en respectant l'environnement et l'utilisateur.

De plus, nous avons développé une **gamme de parfums d'ambiance** aux senteurs élaborées à Grasse, en France, capitale mondiale du parfum. En liège naturel, ces pastilles de parfums participent également à un plus grand respect de l'environnement.

**Enfin, tous nos produits sont conformes aux normes REACH et sont fabriqués en Europe.**

Fidèle à ses convictions, **ARILCO** a emménagé en septembre 2012 dans un bâtiment de 10.000 m<sup>2</sup>, neutre en émission CO<sub>2</sub>, le SOLARWIND, premier édifice au monde ayant reçu trois certifications environnementales (BREEAM, HQE et DNGB).

## SOMMAIRE - ZUSAMMENFASSUNG - CONTENTS

LAVE-GLACE SCHEIBENWASCHMITTEL GLASS CLEANER	4
LAVE-GLACE HORS-GEL FROSTSCHUTZMITTEL SCREEN WASH NO-FROST	6
SHAMPOING SHAMPOO SHAMPOO	8
DÉTERGENT MUTLI-USAGE ALLZWECKREINIGER MULTIPURPOSE DETERGENT	9
DÉTERGENT SPÉCIAL NAUTISME SPEZIALREINIGER FÜR BOOTE SPECIAL · MARINE DETERGENT	10
DÉTERGENT SPÉCIAL BRICOLEUR SPEZIALREINIGER FÜR HEIMWERKER SPECIAL HANDYMAN DETERGENT	11
GAMME LIQUIDE FLÜSSIGEN PRODUKTEN GAMME LIQUIDE	12
PARFUMS D'AMBIANCE INTERIOR PERFUMES SHAMPOO	14
ACCESSOIRES · ZUBEHÖREN · ACCESSORIES	16
PRÉSENTOIRS · DISPLAYS · DISPLAYS	18

Chez **ARILCO** nous ne parlons pas seulement d'écologie, nous suivons ses principes et les mettons en application. Depuis 2010 et en collaboration avec l'ONG belge **WeForest**, nous inscrivons nos démarches sur le long terme en finançant la plantation d'arbres. Nous nous sommes engagés à planter plus de 100.000 arbres dans des projets de reboisement au Kenya. [www.weforest.org](http://www.weforest.org)

Bei **ARILCO** sprechen wir nicht nur von Umweltschutz, sondern wir folgen seinen Grundsätzen und setzen ihn in die Praxis um. Seit 2010 planen wir langfristig, indem wir in Zusammenarbeit mit der belgischen NGO **WeForest** die Anpflanzung von Bäumen finanzieren. Wir haben uns verpflichtet mehr als 100.000 Bäume in Wiederaufforstungsprojekten in Kenia zu pflanzen. [www.weforest.org](http://www.weforest.org)

At **ARILCO** we're not just talking about ecology, we follow its principles and put them into practice. Since 2010, in collaboration with the Belgian NGO **WeForest**, we place our efforts on the long-term in financing the planting of trees. We committed ourselves to plant more than 100,000 trees in reforestation projects in Kenya. [www.weforest.org](http://www.weforest.org)







L'INNOVATION AU SERVICE  
DE L'EFFICACITÉ

INNOVATION IM DIENSTE DER  
EFFIZIENZ


INNOVATION AT THE SERVICE  
OF EFFICIENCY

 Économiquement et écologiquement, il n'est pas rationnel de transporter et de stocker des bidons de lave-glace constitué à 90 % d'eau. **ARILCO innove et résout ce problème avec la pastille lave-glace !**

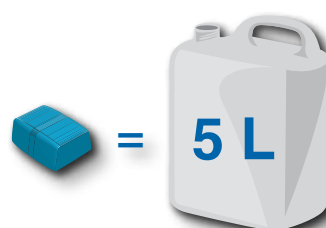
Afin de disposer d'un lave-glace de qualité, il vous suffit de diluer une pastille de 10 g dans 5 litres d'eau. **Arrêtez de vous encombrer avec le transport et le stockage, vous pouvez facilement ranger vos pastilles à portée de main et prêtes à l'emploi.**

 Wirtschaftlich und ökologisch ist es nicht rational, Kanister mit Scheibenwaschmittel, das zu 90 % aus Wasser besteht, zu transportieren und zu lagern. **ARILCO innoviert und löst dieses Problem mit der Scheibenwaschtablette!**

Für ein hochwertiges Scheibenwaschmittel reicht es aus, eine 10g-Tablette in 5 l Wasser aufzulösen. **Um Transport und Lagerung brauchen Sie sich keine Sorgen mehr zu machen, ihre Tabletten sind immer griff- und einsatzbereit.**

 Economically and environmentally, it is not rational to transport and store flasks of screen wash consisting of 90 % water. **ARILCO innovates and solves this problem with the screen wash pellet!**

To have a quality screen wash, just dilute a pellet of 10 g in 5 liters of water. **Stop burdening with transport and storage, you can easily store your pellets close at hand and ready for use.**



Prix Ipsos Marketing/LSA	2 <sup>e</sup> place
Preis Ipsos Marketing/LSA	2. Platz
Ipsos Marketing/LSA Award	2 <sup>nd</sup> prize

Ipsos LSA - 10/2011

- Un résultat impeccable, sans trace
- Enlève les insectes
- Ne bouche pas les gicleurs
- S'utilise avec l'eau courante
- Facile à transporter, à stocker et à manipuler
- 100 % d'origine végétale, 97 % biodégradable
- Parfum agréable
- Conservation optimale « flow pack »

- Ein einwandfreies, streifenfreies Ergebnis
- Entfernt Insekten
- Kein Verstopfen der Düsen
- Mit Leitungswasser anzuwenden
- Leicht zu transportieren und zu lagern
- 100 % pflanzlich, 97 % biologisch abbaubar\*
- Angenehmer Duft
- Optimale Aufbewahrung im Schlauchbeutel "Flowpack"

- A perfect result, without any mark
- Removes insects
- Doesn't clog the spray nozzles
- Dissolves in tap water
- Easy transport, storage and handling
- 100 % of plant origin, 97 % biodegradable
- Pleasant fragrance
- Optimum preservation in "flow pack"



150 TAB - 1,5 kg  
LGBBE



30 TAB - 0,3 kg  
LG003



2 TAB  
LGB06

4 TAB  
LGB20

### LA SOLUTION PROFESSIONNELLE

Pour vous, professionnels, le sachet re-fermable de 450 g se dilue dans un fût de 208 litres d'eau courante pour vous offrir un produit de qualité, aux quantités dont vous avez besoin, sans jamais plus vous encombrer pour les acheminer là où vous en avez besoin.



450 g  
LG208

### DIE PROFESSIONELLE LÖSUNG

Für Fachleute gibt es den wiederverschließbaren 450g-Beutel, der in einem Fass mit 208 Litern Wasser aufgelöst wird. So erhalten Sie ein qualitativ hochwertiges Produkt, in den Mengen, die Sie benötigen, ohne sich jemals ab-schleppen zu müssen, um das Mittel dahin zu transportieren, wo Sie es brauchen.

### THE PROFESSIONAL SOLUTION

For you, professionals, the resealable bag of 450g dissolves in a 208 liters tap water drum to offer you with a quality product, in quantities you need, without ever again burdening to get them where you need them.




# LAVE-GLACE HORS-GEL • FROSTSCHUTZMITTEL SCREEN WASH NO-FROST




L'EFFICACITÉ, MÊME EN HIVER

EFFIZIENZ, AUCH IM WINTER

EFFICIENCY, EVEN DURING WINTER

 Pour continuer de bénéficier des avantages de la pastille lave-glace lors de légères baisses de température, utilisez la pastille lave-glace hors gel. Notre pastille de 20 g se dilue dans 5 litres d'eau.

 Um die Vorteile der Scheibenwaschtablette auch bei niedrigen Temperaturen genießen zu können, verwenden Sie die Scheibenwaschtablette außer Frostschutzmittel. Unsere 20g-Tablette wird in 5 Litern Wasser verdünnt.

 To continue enjoying the benefits of the screen wash pellet during slight temperature drops, use the screen wash pellet no-frost. Our 20g pellet dilutes in 5 liters of water.



## DOSE ANTIGEL

Pour les périodes de froid plus intense, améliorez l'efficacité de votre lave-glace avec notre nouvelle dose antigel de 450 ml. Il vous suffit d'ajouter la dose antigel à notre pastille hors gel ou à tout autre type de lave-glace et de compléter votre réservoir avec de l'eau.

De plus, notre dose d'antigel contient de la glycérine, ce qui favorise le glissement des balais d'essuie-glace, sans les détériorer.

- Compatible avec tous types de lave-glace
- Préserve vos balais d'essuie-glace

## FROSTSCHUTZMITTEL

Für die kältesten Wintertage können Sie die Wirksamkeit Ihres Scheibenwaschmittels mit unserem Frostschutzmittel in der neuen 450-ml-Packung verbessern. Fügen Sie einfach das Frostschutzmittel unserer Tablette außer Frostschutzmittel hinzu und füllen Sie den Behälter der Scheibenwaschanlage mit Wasser auf.

Zusätzlich enthält unsere Frostschutzmitteltablette Glycerin, das die Gleiteigenschaften der Wischerblätter verbessert und diese schont.

- Für alle Arten von Scheibenwaschmittel geeignet
- Schont Ihre Scheibenwischerblätter

## ANTIFREEZE DOSE

For periods of more intense cold, improve the efficiency of your screen wash with our new antifreeze dose of 450ml. Simply add the antifreeze dose to our pellet no-frost or any other type of screen wash and fill your tank with water.

In addition, our antifreeze dose contains glycerin, which eases the sliding of wiper blades without damaging them.

- Compatibility with all types of screen wash
- Maintains your wiper blades



- Un résultat impeccable, sans trace
- Résiste aux légères baisses de température
- Ne bouche pas les gicleurs
- S'utilise avec l'eau courante
- Facile à transporter, à stocker et à manipuler
- 100 % d'origine végétale, 97 % biodégradable\*
- Parfum agréable
- Conservation optimale « flow pack »

- Ein einwandfreies, streifenfreies Ergebnis
- Ist schwachem Frost gegenüber beständig
- Kein Verstopfen der Düsen
- Mit Leitungswasser anzuwenden
- Leicht zu transportieren und zu lagern
- 100 % pflanzlich, 97 % biologisch abbaubar\*
- Angenehmer Duft
- Optimale Aufbewahrung im Schlauchbeutel "Flowpack"

- A perfect result, without any mark
- Resists to mild drops of temperature
- Doesn't clog the spray nozzles
- Dissolves in tap water
- Easy transport, storage and handling
- 100 % of plant origin, 97 % biodegradable\*
- Pleasant fragrance
- Optimum preservation in "flow pack"



100 TAB - 2 kg  
LGBBH



30 TAB - 0,6 kg  
LG012



2 TAB  
LGB16

4 TAB  
LGB27



**Pur / Puur / Pure = -70°C**  
**Pour / Für / For 3,5L :**

**1x**  **= -12°C**

**2x**  **= -16°C**

**450 ml**



450 ml  
WCDA

\* Sauf dose antigel - Außer Frostschutzmittel - Except antifreeze dose

# SHAMPOING • SHAMPOO • SHAMPOO



L'EFFICACITÉ D'ORIGINE  
VÉGÉTALE



DIE WIRKSAMKEIT  
PFLANZLICHEN URSPRUNGS



EFFICIENCY FROM PLANT  
ORIGIN

La pastille shampoing Worldclean a été spécialement développée pour le nettoyage extérieur de tous véhicules roulants, automobile, scooter, moto, camping-car, etc.

Die Autoshampootablette Worldclean wurde speziell für die Reinigung der Außenseite aller Fahrzeuge, Motorroller, Motorräder, Wohnmobile u.a. entwickelt.

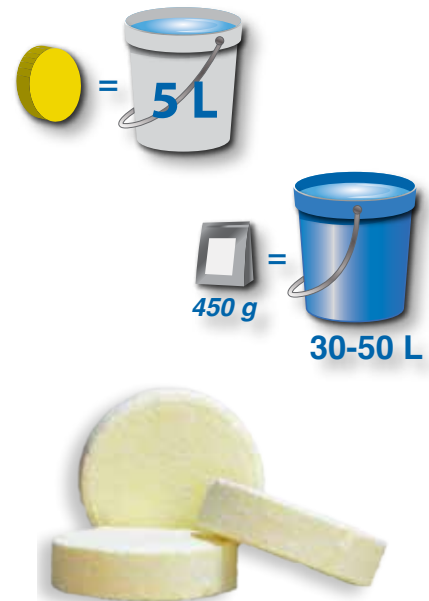
The Worldclean shampoo pellet has been specially developed for the exterior cleaning of all car vehicles, scooters, bikes, camping-cars, etc.



50 TAB - 1,5 kg  
SHANF



450 g  
SHAMPOU



Sa formule permet de laver la carrosserie ainsi que les jantes et d'obtenir un résultat étincelant. Votre véhicule est propre, brillant et retrouve un aspect neuf sans devoir vous encombrer avec de volumineux emballages.

Die Formel erlaubt es, die Karosserie und die Felgen zu waschen und zum Glänzen zu bringen. Ihr Fahrzeug ist sauber, glänzt und sieht wie neu aus, ohne dass Sie sich mit großen Packungen herumplagen müssen.

Its formula helps washing the body and the wheels, obtaining a glittering result. Your vehicle is clean, shiny and regains a new look without being cluttered up with voluminous packaging.

- Nettoie jantes et carrosseries
- Fait briller sans effort
- S'utilise avec l'eau courante
- Efficace à froid ou à chaud
- Facile à transporter, à stocker et à manipuler
- 100 % d'origine végétale, 97 % biodégradable
- Parfum agréable
- Conservation optimale « flow pack »

- Reinigt Felgen und Karosserie
- Verleiht mühelosen Glanz
- Mit Leitungswasser anzuwenden
- Kann kalt oder warm wirksam angewendet werden
- Leicht zu transportieren und zu lagern
- 100 % pflanzlich, 97 % biologisch abbaubar\*
- Angenehmer Duft
- Optimale Aufbewahrung im Schlauchbeutel "Flowpack"

- Cleans rims and car body
- Shines effortlessly
- Dissolves in tap water
- Effective, either cold or hot
- Easy transport, storage and handling
- 100 % of plant origin, 97 % biodegradable
- Pleasant fragrance
- Optimum preservation in "flow pack"



# DÉTERGENT MUTLI-USAGE • ALLZWECKREINIGER • MULTIPURPOSE DETERGENT



L'EFFICACITÉ TOUT TERRAIN



UMFASSENDE WIRKSAMKEIT



EFFICIENCY ALL AROUND

La pastille détergente multi-usages révolutionne votre approche du nettoyage et remplace avantageusement vos autres produits d'entretien.

Der Allzweckreiniger in Tablettenform revolutioniert Ihre Reinigung und ersetzt alle anderen Reinigungsmittel.

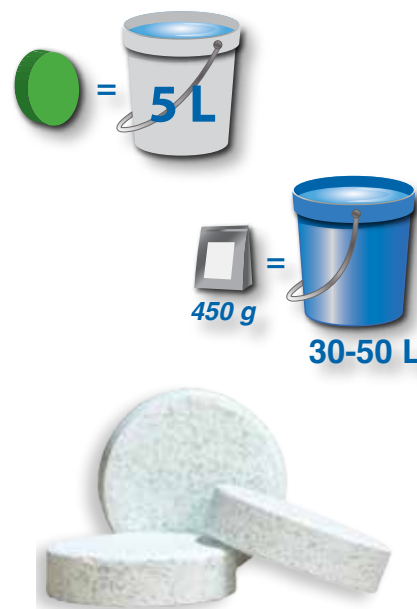
The multipurpose detergent pellet revolutionizes your cleaning approach and replaces advantageously your other cleaning products.



50 TAB - 1,5 kg  
WDNF



450 g  
WCPOU



Avec sa triple action détergente, dégraissante et détachante, la pastille Worldclean est efficace en intérieur comme en extérieur. Sa polyvalence résout tous vos problèmes de nettoyage domestique et industriel.

Mit ihrer Dreifachaktion - Reinigungsmittel, Entfetter und Fleckenentferner - ist die Tablette Worldclean sowohl innen als auch außen wirksam. Die Vielseitigkeit löst alle Ihre Probleme der häuslichen und industriellen Reinigung.


Thanks to its triple action : detergent, degreaser and stain remover, the Worldclean pellet is efficient both indoors and outdoors. Its versatility solves all your domestic and industrial cleaning problems.


- Nettoyant multi-usages très efficace
- Nettoie presque toutes les surfaces
- Efficace de la tache d'huile à la tache de sang
- Facile à transporter, à stocker et à manipuler
- S'utilise avec l'eau courante
- 100 % d'origine végétale, 97 % biodégradable
- Parfum agréable
- Conservation optimale en « flow pack »

- Hochwirksamer Allzweckreiniger
- Reinigt fast alle Oberflächen
- Reinigt wirksam alles vom Öl- bis zum Blutfleck
- Leicht zu transportieren und zu lagern
- Mit Leitungswasser anzuwenden
- 100 % pflanzlich, 97 % biologisch abbaubar\*
- Angenehmer Duft
- Optimale Aufbewahrung im Schlauchbeutel "Flowpack"

- Multipurpose cleaner highly effective
- Cleans almost all surfaces
- Efficient from oil to blood stain
- Easy transport, storage and handling
- Dissolves in tap water
- 100 % of plant origin, 97 % biodegradable
- Pleasant fragrance
- Optimum preservation in "flow pack"

# DÉTERGENT SPÉCIAL NAUTISME SPEZIALREINIGER FÜR BOOTE SPECIAL MARINE DETERGENT

 Afin de satisfaire aux besoins spécifiques du nettoyage lié aux activités nautiques, ARILCO a développé une version du détergent multi-usages spécialement adaptée au monde de la mer. Du nettoyage du pont d'un bateau jusqu'à la voile d'un kitesurf en passant par la coque de toute embarcation, les résultats obtenus sont impeccables. Le détergent Worldclean est biodégradable et n'est pas toxique pour le milieu marin.

 Um den spezifischen Bedürfnissen der Reinigung von Booten und anderen Wasserfahrzeugen gerecht zu werden, hat ARILCO eine spezielle Version des Allzweckreinigers entwickelt, der speziell für den Wassersport entwickelt wurde. Zur Reinigung des Decks eines Bootes ebenso geeignet wie für einen Lenkdrachen (Kite) oder den Rumpf eines Schiffes und die Ergebnisse sind stets einwandfrei. Der Reiniger Worldclean ist biologisch abbaubar und nicht toxisch für die Meeresumwelt.

 In order to meet the specific needs of cleaning related to nautical activities, ARILCO has developed a version of the multipurpose detergent specially adapted to the world of the sea. From cleaning a ship's deck, the sail of a kitesurf or a ship's hull, results are always spotlessly clean. The Worldclean detergent is biodegradable and is non-toxic to the marine environment.

**NEU  
NOUVEAU  
NEW**

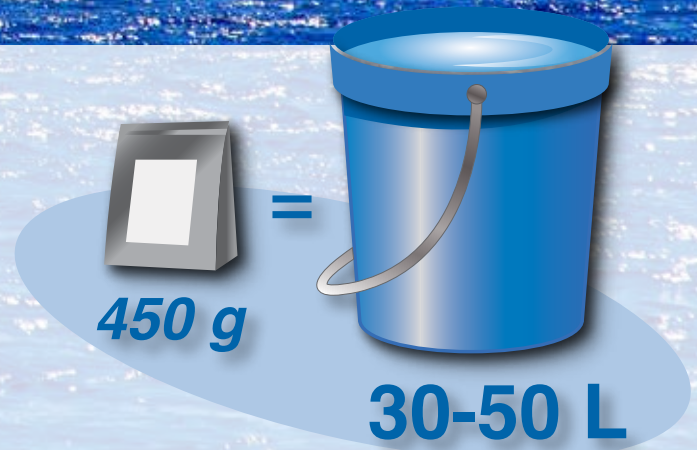


450 g  
WCPOU/M

Le sachet refermable de 450 g vous permet d'obtenir entre 30 et 50 litres de produit détergent, dégraissant et détachant.

Aus dem Inhalt des wiederverschließbaren 450-g-Beutels können zwischen 30 und 50 Liter Reinigungsmittel, Entfetter und Fleckenentferner hergestellt werden.


The resealable bag of 450g allows you to obtain between 30 and 50 liters of detergent, degreaser and stain remover.






# DÉTERGENT SPÉCIAL BRICOLEUR SPEZIALREINIGER FÜR HEIMWERKER SPECIAL HANDYMAN DETERGENT




 Les bons outils faisant les bons professionnels, découvrez notre nettoyant multi-usages en pulvérisateur. Développé à base de composants à 100 % d'origine végétale, il vous garantit une efficacité redoutable contre toutes les taches. Efficace pour les taches d'huile, son conditionnement en pulvérisateur est conçu pour les travaux ciblés de tous les bricoleurs.

Travaillez sereinement en toute sécurité, sans porter atteinte à l'environnement.

 Die richtigen Werkzeuge machen die richtigen Profis aus, lernen Sie unseren Allzweckreiniger in der Sprühflasche kennen. Er besteht aus Inhaltsstoffen, die 100 % pflanzlichen Ursprungs sind und garantiert eine unglaublich effektive Wirkung gegen alle Verschmutzungen. Der Reiniger wirkt wirksam gegen Ölflecken, die Sprühflasche ist speziell für den Heimwerker bestimmt.

Arbeiten Sie ruhig und sicher, ohne die Umwelt zu belasten.

 Right tools making right professionals, discover our multipurpose cleaner atomizer. Developed on the basis of components 100 % of plant origin, it guarantees you an incredible efficiency against all stains. Effective for oil stains, its atomizer packaging is designed for targeted tasks of all handymen.

Work smoothly and safely without damaging the environment.







L'EFFICACITE DES PRODUITS LIQUIDES



DIE WIRKSAMKEIT DER FLÜSSIGEN PRODUKTE



THE EFFECTIVENESS OF LIQUID PRODUCTS

Chez ARILCO, nous innovons pour offrir des solutions plus économiques et plus écologiques aux problématiques du nettoyage dans les secteurs de l'automobile et de l'industrie. Afin de compléter notre offre de produits en pastilles et en poudres, nous avons développé une gamme de produits liquides prêts à l'emploi dans le respect de nos valeurs.

Bei ARILCO innovieren wir, um wirtschaftlichere und umweltfreundliche Lösungen für alle Reinigungsprobleme in der Kfz-Branche und Industrielle Anwendungen zu bieten. Als Ergänzung zu unserem Produktsortiment an Tabletten und Pulvern haben wir eine Reihe von flüssigen Produkten entwickelt, die im Einklang mit unseren Werten verwendet werden können.

At ARILCO, we innovate to provide more economical and environmentally friendly solutions to cleaning problems in the automotive and industry sectors. To complement our product offering in pellets and powders, we have developed a range of ready to use liquid products in accordance with our values.



500 ml



5 L

Le pulvérisateur de 500 ml est conçu pour une application directe. Simple et robuste, il vous accompagnera dans toutes vos tâches d'entretien et de nettoyage.

Die Sprühflasche mit 500 ml ist für die direkte Anwendung auf der Oberfläche bestimmt. Einfache und robust wird sie Sie bei allen Ihren Reparatur- und Reinigungsarbeiten begleiten.

The 500ml atomizer is designed for direct application. Simple and solidly-built, it will accompany you in all of your maintenance and cleaning tasks.

Destiné aux professionnels, le cubi de 5 L est fourni avec un pulvérisateur rechargeable. Vous disposez de produits en quantité et réalisez une économie d'échelle.

Für Profis kommt die 5-Liter-Packung mit wiederbefüllbarer Sprühflasche hinzu. So haben Sie stets eine ausreichende Menge vorrätig und erhalten einen Mengenrabatt.

Intended for professionals, the cubi 5l comes with a refillable atomizer. You have products in quantity and realize economies of scale.



WC-10C5  
WC-8P500

NETTOYANT MULTI-USAGES  
ALLZWECKREINIGER  
MULTIPURPOSE CLEANER



WC-1C5

SHAMPOING CARROSSERIE  
KAROSSERIESHAMPOO  
BODYWORK SHAMPOO



WC-2C5  
WC-1P500

NETTOYANT JANTES  
FELGENREINIGER  
RIM CLEANER



WC-11C5  
WC-9P500

DÉSODORISANT PUISSANT  
GERUCHSBESEITIGER  
POWERFUL AIR FRESHENER



WC-8C5  
WC-6P500

NETTOYANT LUSTREUR À SEC  
AUTOPOLITUR  
DRY SHINE CLEANER



WC-5C5  
WC-3P500

NETTOYANT PLASTIQUE  
KUNSTSTOFFREINIGE  
PLASTICS CLEANER



WC-4C5

NETTOYANT CONCENTRÉ POIDS LOURD  
REINIGUNGSKONZENTRAT FÜR LKWS  
HEAVYWEIGHT CONCENTRATED CLEANER



WC-7C5  
WC-5P500

NETTOYANT TOUS TEXTILES  
TEXTILREINIGER  
ALL TEXTILES CLEANER



WC-9C5  
WC-7P500

RÉNOVATEUR PLASTIQUE  
KUNSTSTOFFAUFRISCHER  
PLASTICS RENOVATOR




WC-6C5  
WC-4P500


NETTOYANT VITRES  
SCHEIBENREINIGER  
WINDOWS CLEANER




WC-3C5  
WC-2P500

NETTOYANT INSECTES ET FIENTES  
INSEKTENENTFERNER  
INSECTS AND DROPPINGS CLEANER

 Disponibles en deux conditionnements, nos produits liquides sont à 100 % d'origine végétale pour vous assurer des résultats de qualité tout en respectant l'environnement et l'utilisateur.

 Sie sind in zwei Verpackungsformen erhältlich und 100 % pflanzlichen Ursprungs, um Qualität zu gewährleisten und gleichzeitig die Umwelt und den Anwender zu schützen.

 Available in two packagings, our liquid products are 100 % of plant origin to ensure you quality results while respecting both environment and user.






DES PARFUMS AGRÉABLES

ANGENEHME DUFTNOTEN


PLEASANT FRAGRANCES



 Afin de proposer une alternative aux désodorisants chimiques aux odeurs fortes et désagréables, ARILCO a développé une gamme de parfums d'ambiance pour votre véhicule. Composée de 20 parfums élaborés à Grasse, capitale mondiale du parfum, notre ligne de disques aromatiques diffusera dans votre habitacle une senteur fraîche, plaisante et durable.


Nos parfums d'ambiance se présentent sous la forme de petits disques en liège naturel qui se fixent aux ouïes de ventilation du véhicule à l'aide d'attaches fournies.

- Système simple et efficace
- Parfums de qualité
- Produit naturel
- Ne gêne pas la visibilité
- Prêt à l'emploi
- Disponible en 20 parfums

 Als Alternative zu chemischen Geruchsbesitzigern mit starkem und unangenehmem Geruch hat ARILCO ein umfangreiches Duftsoriment für Ihr Fahrzeug entwickelt. Es besteht aus 20 Düften, die in Grasse, der Parfümherstellung-Hauptstadt der Welt, entwickelt wurden. Unser Sortiment an aromatischen Scheiben wird in Ihrem Fahrzeug einen frischen, angenehmen Duft verteilen, der lange anhält.

Unsere Autodüfte werden als kleine Scheiben aus Naturkork angeboten, die an den Belüftungsöffnungen des Fahrzeugs mit speziellen mitgelieferten Befestigungselementen angebracht werden.

- Ein einfaches und wirksames System
- Hochwertige Düfte
- Naturprodukt
- Die Sicht wird nicht behindert
- Gebrauchsfertig
- In 20 Duftvariationen erhältlich

 To offer an alternative to chemical deodorants with strong and unpleasant odors, ARILCO has developed a range of room fragrances for your vehicle. Made of 20 perfumes elaborated in Grasse, the world's fragrances capital, our range of aromatic discs will diffuse your car's interior with a fresh, pleasant and durable scent.

Our room fragrances are in the form of small discs of natural cork which bind to the vents of the vehicle by means of fasteners provided.

- Simple and efficient system
- Quality fragrances
- Natural product
- No obstruction to visibility
- Ready for use
- Available in 20 fragrances





DPA 12

FRAISE NATURELLE  
NATÜRLICHE ERDBEERE  
NATURAL STRAWBERRY



DPA 7

CITRON FRAIS  
FRISCHE ZITRONE  
FRESH LEMON



DPA 19

TABAC BLOND  
HELLER TABAK  
MILD TOBACCO



DPA 21

MUSC  
MOSCHUS  
MUSK



DPA 16

NUITS D'ORIENT  
ORIENTALISCHE NÄCHTE  
ORIENT NIGHTS



DPA 17

MARINE  
MEERESBRISSE  
MARINE



DPA 5

JASMIN SAUVAGE  
WILDER JASMIN  
WILD JASMINE



DPA 12

THÉ NOIR  
SCHWARZER TEE  
BLACK TEA



DPA 20

BAMBOU  
BAMBUS  
BAMBOO



DPA 11

CANNELLE  
ZIMT  
CINNAMON



DPA 3

NOIX DE COCO  
KOKOSNUSS  
COCONUT



DPA 6

CUIR VÉRITABLE  
ECHTES LEDER  
GENUINE LEATHER



DPA 8

VOITURE NEUVE  
NEUWAGEN  
NEW CAR



DPA 4

AMBIANCE FRAÎCHEUR  
FRISCHE BRISSE  
FRESH AMBIANCE



DPA 9

PIN D'HIVER  
KIEFER  
WINTER PINE



DPA 14

MELON FRAIS  
FRISCHE MELONE  
FRESH MELON



DPA 1

TALC BÉBÉ  
BABYPUDER  
TALCUM POWDER



DPA 13

VANILLE DES ÎLES  
BOURBON-VANILLE  
ISLANDS VANILLA



DPA 10

PLUIE DE PRINTEMPS  
FRÜHLINGSREGEN  
SPRING RAIN



DPA 18

FIGUE VERTE  
GRÜNE FEIGE  
GREEN FIG



LES OUTILS POUR VOUS AIDER



PRAKTISCHE HILFSMITTEL



THE TOOLS TO HELP YOU

Afin d'obtenir les meilleurs résultats, nous avons sélectionné pour vous les meilleurs outils. Notre gamme d'accessoires vous facilitera la tâche dans toutes les situations.

Um die besten Ergebnisse zu erzielen, haben wir für Sie die praktischsten Hilfsmittel ausgewählt. Unser Zubehörangebot erleichtert viele alltägliche Handgriffe.

To obtain the best results, we selected the best tools for you. Our range of accessories will make your life easier in all situations.



WX103

ÉPONGE JUMBO  
RIESENSCHWAMM  
JUMBO SPONGE



WX1183

ÉPONGE JUMBO MICROFIBRES 2 EN 1  
RIESENSCHWAMM MIKROFASER 2  
IN 1  
JUMBO SPONGE MICROFIBER 2 IN 1



WX1151

ÉPONGE DÉMOUSTQUANTE  
INSEKTENSCHWAMM  
MOSQUITO REMOVER SPONGE



WX1094n10

ÉPONGE MAGIQUE  
MAGISCHER SCHWAMM  
MAGICAL SPONGE



WX728mbl

ÉPONGE ANTIBUÉE  
ANTIBESCHLAGSCHWAMM  
ANTI-MIST SPONGE



WX316

ÉPONGE RÉNOVATRICE PLASTIQUE  
KUNSTSTOFFAUFRISCHER  
RENOVATING SPONGE FOR  
PLASTICS



WCR422

PEAU TYPE CHAMOIS  
CHAMOISARTIGES LEDER  
SHAMMY-TYPE



WX931

PACK DE 4 LINGETTES MICRO-FIBRE  
PACKUNG MIT 4 STÜCK  
REINIGUNGSTÜCHERN AUS  
MIKROFASER  
PACK OF 4 MICRO-FIBER  
TOWELETTES



WX163

GANT MICROFIBRE CHENILLÉ  
HANDSCHUH AUS MIKROFASER  
MIT CHENILLEFASERNMICROFIBER  
CATERPILLAR GLOVE



WX351

BROSSE TEXTILE  
TEXTILPINSEL  
TEXTILE BRUSH



WX231

BROSSE EXTRA-DOUCE  
EXTRA-SANFTE BÜRSTE  
EXTRA-SOFT BRUSH



WX252

PINCEAU-BROSSE NETTOYANT  
REINIGENDE PINSELBÜRSTE  
CLEANING BRISTLED PAINTBRUSH



WX342

BROSSE SPÉCIALE JANTES  
SPEZIALBÜRSTE FÜR FELGEN  
SPECIAL BRUSH FOR RIMS



WX213

TÊTE DE BROSSE  
BÜRSTENKOPF  
BRUSH HEAD



WX226

MANCHE TÉLESCOPIQUE  
TELESKOPSTIEL  
TELESCOPIC HANDLE



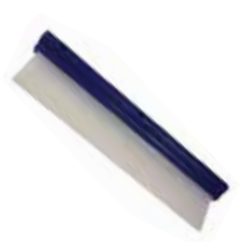
WX12100

PULVÉRISATEUR  
SPRÜHGERÄT  
ATOMIZER



WX625

RACLETTÉ PARE-BRISE  
SCHEIBENTROCKNER  
WINDSHIELD SCRAPER



WX496

RACLETTÉ SILICONE ESSUIE ÉCLAIR  
FLÄCHENTROCKNER AUS SILIKON  
SILICONE SCRAPER, FAST WIPING



WXA007D12

BEC VERSEUR  
AUSGIESSHILFE  
FILLING NOZZLE

## LA LINGETTE COMPRESSÉE 100 % VÉGÉTALE

Performante et pratique, cette lingette s'utilise partout, humide ou à sec. 20 fois moins volumineuse qu'un chiffon traditionnel, elle se range partout afin de toujours l'avoir sous la main.

- Haut pouvoir d'absorption
- Résistante et lavable
- Ne peluche pas
- Compressée : Ø4,5 cm x 1,5 cm d'épaisseur
- Ouverte : 45 cm x 50 cm
- 100 % d'origine végétale, biodégradable

## DAS KOMPRIMIERTE TUCH IST 100% PFLANZLICH

Das praktische Tuch kann überall, nass oder trocken, verwendet werden. 20 Mal platzsparender als herkömmliche Tücher, findet es überall Platz und so hat man es immer zur Hand.

- Hohe Aufnahmekapazität
- Haltbar und waschbar
- Fusselt nicht
- Zusammengelegt: Ø 4,5 cm x 1,5 cm dick
- Offen: 45 cm x 50 cm
- 100% pflanzlich, biologisch abbaubar

## THE COMPRESSED TOWELETTE 100 % OF PLANT ORIGIN

Efficient and practical, this towelette is used everywhere, wet or dry. 20 times less bulky than traditional rag, it fits everywhere to always have it on hand.

- High absorption capacity
- Resistant and washable
- Doesn't pill
- Compressed: 4,5 cm Ø x 1,5 cm thick
- Opened: 45 cm x 50 cm
- 100 % of plant origin, biodegradable



320 x 10  
WX7303N10





LES OUTILS POUR VOUS AIDER



DIE WERKZEUGE UM IHNEN ZU HELFEN



THE TOOLS TO HELP YOU

Pour vous, distributeur, nous avons élaboré des présentoirs afin de vous faciliter le rangement et la présentation de nos produits. Disponibles en modèle de 4 et de 20 broches, ces présentoirs sont en acier peint.

Für Sie als Händler haben wir Displays entwickelt, um Ihre Aufbewahrung und Präsentation unserer Produkte zu erleichtern. Modell mit 4 und 20 Stiften, die Displays sind aus lackiertem Stahl.

For you, distributor, we have developed displays to facilitate your storage and presentation of our products. Available in 4 and 20 pegs model, those displays are made of painted steel.



P20

Lave-glace • Scheibenwaschmittel  
Glass Cleaner

Lave-glace hors-gel • Frostschutzmittel  
Screen wash no-frost

36 x 2  
P-LGB06/36

36 x 4  
P-LGB20/36

36 x 2  
P-LGB016/36

36 x 4  
P-LGB027/36



# DÉCOUVREZ NOTRE PASTILLE LAVE-GLACE ADAPTÉE AU FROID ! LERNEN SIE UNSERE SCHEIBENWASCHTABLETTE KENNEN, DIE AUCH FÜR GERINGE TEMPERATUREN GEEIGNET IST! DISCOVER OUR SCREEN WASH PELLET SUITED TO COLD!

## La garantie Worldclean

- Un résultat impeccable, sans trace
- Ne bouche pas les gicleurs
- S'utilise avec l'eau courante
- Facile à transporter, à stocker et à manipuler

## Die Worldclean-garantie

- Ein einwandfreies, streifenfreies Ergebnis
- Kein Verstopfen der Düsen
- Mit Leitungswasser anzuwenden
- Leicht zu transportieren und zu lagern

## Wordclean warranty

- A perfect result, without any mark
- Doesn't clog the spray nozzles
- Dissolves in tap water
- Easy transport, storage and handling



Pour les périodes de froid plus intense, baissez le point de congélation de votre lave-glace avec notre nouvelle dose antigel de 450 ml. Il vous suffit d'ajouter la dose antigel à notre pastille hors gel et de compléter votre réservoir avec de l'eau.

De plus, notre antigel contient de la glycérine, ce qui favorisera le glissement et préservera vos balais d'essuie-glace.



Für die kältesten Wintertage senken Sie den Gefrierpunkt Ihres Scheibenwaschmittels mit unserem Frostschutzmittel in der neuen 450 ml Packung. Fügen Sie einfach das Frostschutzmittel unserer Tablette ohne Frostzumittel hinzu und füllen Sie den Behälter der Scheibenwaschanlage mit Wasser auf.

Darüber hinaus enthält unser Frostschutzmittel Glycerin, so gleiten Ihre Wischerblätter besser und werden geschont.



For periods of more intense cold, lower the freezing point of your screen wash with our new 450ml antifreeze dose. Simply add the antifreeze dose to our pellet no-frost and fill your tank with water.

In addition, our antifreeze contains glycerin, which will contribute to sliding and maintain your wiper blades.



450 ml  
WCDA

Découvrez comment la pastille de lave-glace peut vous faciliter la vie!  
Erfahren Sie, wie die Scheibenwaschtablette Ihnen Ihr Leben leichter machen kann!  
Learn how the screen wash pellet can make your life easier!

PASTILLE DE 10 g - 10g PELLET - 10g-TABLETTE



=



5 L

SACHET REFERMABLE - WIEDERVERSCHLISSBARE BEUTEL - RESEALABLE BAG



450 g

=



208 L

BOÎTE DE 150 PASTILLES - 150 TABLETTEN DOSE - 150 PELLETS BOX



=



750 L

**ARILCO S.A.**

ADRESSE : 13, RUE DE L'INDUSTRIE  
L-8399 WINDHOF - LUXEMBOURG  
T. : +352 26 39 26 1  
INFO@ARILCO.COM  
WWW.ARILCO.COM